



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 17 september 2014
(OR. en)

12335/14

COPEN 203
EUROJUST 140
EJN 75

NOT

från:	Orsat Miljenic, Kroatens justitieminister
av den:	1 juli 2014
till:	Rafael Fernández-Pita y González, Generaldirektör, Europeiska unionens råd

Ärende:	Underrättelse med avseende på rambeslut
---------	---

1. Rådets rambeslut 2002/584/RIF av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna
2. Rådets rambeslut 2003/577/RIF av den 22 juli 2003 om verkställighet i Europeiska unionen av beslut om frysning av egendom eller bevismaterial
3. Rådets rambeslut 2005/214/RIF av den 24 februari 2005 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på bötesstraff
4. Rådets rambeslut 2006/783/RIF av den 6 oktober 2006 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om förverkande

5. Rådets rambeslut 2008/909/RIF av den 27 november 2008 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på brottmålsdomar avseende fängelse eller andra frihetsberövande åtgärder i syfte att verkställa dessa inom Europeiska unionen
6. Rådets rambeslut 2008/947/RIF av den 27 november 2008 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på domar och övervakningsbeslut i syfte att övervaka alternativa påföljder och övervakningsåtgärder
7. Rådets rambeslut 2008/978/RIF av den 18 december 2008 om en europeisk bevisinhämtningsorder för att inhämta föremål, handlingar eller uppgifter som ska användas i straffrättsliga förfaranden
8. Rådets rambeslut 2009/829/RIF av den 23 oktober 2009 om tillämpning mellan Europeiska unionens medlemsstater av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om övervakningsåtgärder som ett alternativ till tillfälligt frihetsberövande

I bilagan återges den information som fordras enligt bestämmelserna som anges i ärendemeningen.

(Artighetsfras)

(s.) Orsat Miljenić

FÖRKLARINGAR OCH UNDERRÄTTELSE

1. I enlighet med artikel 34 i **rådets rambeslut 2002/584/RIF av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna (EGT L 190, 18.7.2002)**, lämnar Kroatien härmed följande underrättelser med avseende på artiklarna 6.3, 8.2, 25.2 och 32:

Förklaring till artikel 6.3

- a) Den rättsliga myndighet som är behörig att ta emot en europeisk arresteringsorder är distriktsåklagaren för den plats där den person som är föremål för den europeiska arresteringsordern befinner sig eller har sin permanenta eller tillfälliga hemvist. Om det inte är känt var den eftersökta personen befinner sig är distriktsåklagaren i Zagreb behörig att ta emot den europeiska arresteringsordern.
- b) De rättsliga myndigheter som är behöriga att verkställa en europeisk arresteringsorder som har utfärdats av en behörig rättslig myndighet i en annan medlemsstat är underrätter med behörighet enligt nationell lag.
- c) En europeisk arresteringsorder utfärdas av följande nationella rättsliga myndigheter som har behörighet enligt nationell lag:
 - den behöriga distriktsåklagaren — i förfaranden som föregår bekräftelse av åtal,
 - den behöriga domstolen — efter det att åtal bekräftats och i förfaranden som avser verkställigheten av en frihetsberövande påföljd.

I bilaga II återfinns en förteckning över underrätterna och distriktsåklagarna samt deras kontaktuppgifter.

Förklaring till artikel 8.2

En behörig rättslig myndighet kommer att verkställa ett beslut av en utländsk rättslig myndighet om beslutet och eventuella styrkande handlingar har översatts till kroatiska. I brådskande fall kommer en översättning till engelska att godtas med förbehåll för ömsesidighet.

Förklaring till artikel 25.2

Beslut om framställningar om transitering för en eftersökt person från en medlemsstat till en annan via Kroatens territorium fattas av ministern med ansvar för rättsliga frågor.

2. I enlighet med artikel 14.2 i **rådets rambeslut 2003/577/RIF av den 22 juli 2003 om verkställighet i Europeiska unionen av beslut om frysning av egendom eller bevismaterial (EUT L 196, 2.8.2003)** lämnar Kroatien härmed följande underrättelse med avseende på arbetspråk i den mening som avses i artikel 9.3 i rambeslutet:

Förklaring till artikel 9.3

En behörig rättslig myndighet kommer att verkställa ett beslut av en utländsk rättslig myndighet om beslutet och eventuella styrkande handlingar har översatts till kroatiska. I brådskande fall kommer en översättning till engelska att godtas med förbehåll för ömsesidighet.

3. I enlighet med artikel 20.5 i **rambeslut 2005/214/RIF av den 24 februari 2004 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på bötesstraffen (EUT L 76, 22.3.2005)**, lämnar Kroatien härmed följande förklaringar till artikel 2 och artikel 16.1 i rambeslutet:

Förklaring till artikel 2

- a) Kroatien lämnar härmed underrättelse om att behörig myndighet att ta emot beslut om bötesstraff som en utländsk myndighet har fattat när det gäller fysiska personer är underrätten för den plats där vederbörande har sin permanenta eller tillfälliga hemvist eller vistas, och när det gäller juridiska personer den ort där den har sitt registrerade säte. Om det inte kan fastställas vilken underrätt som är den behöriga ska underrätten i Zagreb anses vara behörig att ta emot beslutet.
- b) De rättsliga myndigheter som är behöriga att erkänna och verkställa beslut om bötesstraff från en behörig myndighet i en annan medlemsstat är underrätter, som kommer att verkställa emottagna beslut om bötesstraff i enlighet med nationell lag och på samma sätt som om de skulle ha verkställt ett bötesstraff som utdömts av en nationell domstol.
- c) Beslut om bötesstraff fattas av domstolar som är behöriga enligt nationell lag och i enlighet med denna.

I bilaga II återfinns en förteckning över underrätterna och deras kontaktuppgifter.

Förklaring till artikel 16.1

En behörig rättslig myndighet kommer att verkställa ett beslut av en utländsk rättslig myndighet om beslutet och eventuella styrkande handlingar har översatts till kroatiska. I brådska fall kommer en översättning till engelska att godtas med förbehåll för ömsesidighet.

4. I enlighet med artikel 22.2 i **rådets rambeslut 2006/783/JHA av den 6 oktober 2006 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om förverkande (EUT L 328, 24.11.2006)**, lämnar Kroatien härmed underrättelse om behöriga myndigheter och arbetsspråk i enlighet med de skyldigheter som fastställs i artikel 3 och artikel 19.2:

Förklaring till artikel 3

- a) Den rättsliga myndighet som utsetts för att ta emot ett beslut om förverkande av egendom är den behöriga distriktsåklagaren för den plats där egendomen finns, eller, när det gäller fysiska personer, där personen ifråga har sin permanenta eller tillfälliga hemvist eller vistas, och när det gäller juridiska personer där personen ifråga har sitt registrerade säte.
- b) De rättsliga myndigheter som är behöriga att erkänna beslut från medlemsstaternas behöriga rättsliga myndigheter om förverkande av egendom är underrätter i enlighet med nationell lag.
- c) De rättsliga myndigheter som är behöriga att erkänna beslut från medlemsstaternas behöriga rättsliga myndigheter om förverkande av egendom är de rättsliga myndigheter som är behöriga enligt nationell lag.
- d) Beslut om förverkande av egendom fattas av domstolar som är behöriga enligt nationell lag och i enlighet med denna.

I bilaga II återfinns en förteckning över underrätterna och distriktsåklagarna samt deras kontaktuppgifter.

Förklaring till artikel 7.5

Härmed förklaras att beslut om förverkande inte kommer att erkännas och verkställas i de fall där beslutet om förverkande av egendom fattats genom utökade möjligheter till förverkande.

Förklaring till artikel 19.2

En behörig rättslig myndighet kommer att verkställa ett beslut av en utländsk rättslig myndighet om beslutet och eventuella styrkande handlingar har översatts till kroatiska. I brådska fall kommer en översättning till engelska att godtas med förbehåll för ömsesidighet.

5. I enlighet med artikel 29.2 i **rådets rambeslut 2008/909/RIF av den 27 november 2008 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på brottmålsdomar avseende fängelse eller andra frihetsberövande åtgärder i syfte att verkställa dessa inom Europeiska unionen (EUT L 81, 27.11.2008)**, och i överensstämmelse med de skyldigheter som fastställs i artiklarna 2.1, 7.4 och 23, lämnar Kroatien härmed följande underrättelser:

Förklaring till artikel 2.1

- a) Den myndighet som är behörig att ta emot, erkänna och verkställa brottmålsdomar avseende fängelse eller andra frihetsberövande åtgärder är behörig underrätt för den plats där personen har sin permanenta eller tillfälliga hemvist eller vistas, alternativt den plats där den dömda personens familj har sin permanenta eller tillfälliga hemvist.
- b) Brottmålsdomar avseende fängelse eller andra frihetsberövande åtgärder meddelas av domstolar som är behöriga enligt nationell lag och i enlighet med denna.

I Kroatien finns 15 underrätter. Deras kontaktuppgifter återfinns i bilaga II.

Förklaring till artikel 7.4

I enlighet med artikel 7.4 i rambeslutet förklarar Kroatien härmed att behörig domstol kommer att erkänna brottmålsdomar avseende fängelse eller andra frihetsberövande åtgärder med avseende på gärningar som innefattar huvuddragen för ett brott enligt nationell lag, oavsett brottsrubricering eller klassificering som den brottsliga gärningen fått i den mottagna domen.

Förklaring till artikel 23.1

En behörig rättslig myndighet kommer att verkställa ett beslut av en utländsk rättslig myndighet om beslutet och eventuella styrkande handlingar har översatts till kroatiska. I brådska fall kommer en översättning till engelska att godtas med förbehåll för ömsesidighet.

6. I enlighet med artikel 25 i **rådets rambeslut 2008/947/RIF av den 27 november 2008 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på domar och övervakningsbeslut i syfte att övervaka alternativa påföljder och övervakningsåtgärder (EUT L 337, 27.11.2008)**, och med avseende på artiklarna 3.1, 4.2, 5.4, 10.4, 14.6 och 21 anmäler Kroatien härmed följande förklaringar:

Förklaring till artikel 3.1

- a) Den rättsliga myndighet som är behörig att ta emot, erkänna och verkställa domar och övervakningsbeslut i syfte att övervaka övervakningsåtgärder och alternativa påföljder är underrätten för den plats där personen har sin permanenta eller tillfälliga hemvist eller vistas, alternativt den plats där den dömda personens familj har sin permanenta eller tillfälliga hemvist.
- b) Domar och övervakningsbeslut i syfte att övervaka övervakningsåtgärder och alternativa påföljder meddelas av domstolar med behörighet enligt nationell lag och i enlighet med den lagen.

I bilaga II återfinns en förteckning över underrätter och deras kontaktuppgifter.

Förklaring till artikel 4.2

I enlighet med artikel 4.2 i rambeslutet lämnar Kroatien härmed underrättelse om att nationella behöriga myndigheter på grundval av en erkänd utländsk övervakningsåtgärd eller alternativ påföljd endast kommer att verkställa sådana övervakningsåtgärder eller alternativa påföljder med avseende på en dömd person som föreskrivs i kroatisk straffrättslig lagstiftning. Det bör noteras att lagstiftaren, med avseende på en dömd persons skyldigheter medan denne står under övervakning, har fastställt en öppen förteckning över åtgärder som utöver de åtgärder som framgår av artikel 4.1 innefattar följande:

- En domstol får ålägga gärningsmannen att betala en viss summa inom en viss tidsperiod till en offentlig institution, för välgörande eller humanitära ändamål eller till en ersättningsfond för brottsoffer, om detta är lämpligt med hänsyn till det begångna brottet och vem gärningsmannen är.
- Kontroll över hur intäkter disponeras i överensstämmelse med behoven för de personer gärningsmannen enligt lag har underhållsansvar för, i enlighet med vad den myndighet som är behörig för skyddstillsynen rekommenderar.
- Fullgjord underhållsskyldighet.

Förklaring till artikel 5.4

I enlighet med artikel 5.4 i rambeslutet lämnar Kroatien härmed underrättelse om att det ministerium som ansvarar för rättsliga frågor, i de fall där det utöver den dömda personens medgivande, också krävs medgivande från ministeriet för att en dom avseende övervakningsåtgärder eller alternativa påföljder ska översändas till Kroatien för erkännande, när det lämnar nämnda medgivande, kommer att fästa särskild vikt vid att underlätta den dömda personens sociala återanpassning och återintegrering i samhället.

Förklaring till artikel 14.6

Med avseende på artikel 14.6 i rambeslutet lämnar Kroatien härmed underrättelse om att en behörig domstol inte kommer att fatta senare beslut om upphävande av en villkorlig dom eller upphävande av villkorlig frigivning, eller om senare påförande av fängelse eller åtgärd som innefattar frihetsberövande i de fall en alternativ påföljd eller villkorlig dom upphävts i följande fall:

1. Upphävande av en alternativ påföljd som utdömts på grundval av en dom som inte både påför och preciserar den frihetsberövande påföljd eller åtgärd som innefattar frihetsberövande som ska verkställas om den dömda personen, genom egen försummelse, underlåter att fullgöra de aktuella skyldigheterna eller på annat sätt förhindrar deras fullgörande.
2. Senare påförande av en frihetsberövande påföljd med avseende på en person som omfattas av en dom som påför villkorlig frihetsberövande påföljd.
3. Verkställighet av en dom som avser gärningar som inte utgör brott enligt nationell lag, oaktat deras beståndsdelar eller brottsrubricering.

Förklaring till artikel 21

En behörig rättslig myndighet kommer att verkställa ett beslut av en utländsk rättslig myndighet om beslutet och eventuella styrkande handlingar har översatts till kroatiska. I brådska fall kommer en översättning till engelska att godtas med förbehåll för ömsesidighet.

7. Med avseende på rådets rambeslut 2008/978/RIF av den 18 december 2008 om en europeisk bevisinhämtningsorder för att inhämta föremål, handlingar eller uppgifter som ska användas i straffrättsliga förfaranden (EUT L 350, 30.12.2008), och med beaktande av de skyldigheter som fastställs i artiklarna 3, 6.2, 11.5 och 23.3 lämnar Kroatien härmed följande underrättelser:

Förklaring till artikel 3.1

- a) De rättsliga myndigheter som är behöriga att ta emot, erkänna och verkställa en europeisk bevisinhämtningsorder för att inhämta föremål, handlingar eller uppgifter som ska användas i straffrättsliga förfaranden är distriktsåklagarna och domstolarna för den plats där egendomen, föremålen eller bevisningen finns.
- b) Europeiska bevisinhämtningsorder för att inhämta föremål, handlingar eller uppgifter som ska användas i straffrättsliga förfaranden utfärdas av de rättsliga myndigheter som är behöriga enligt nationell lag och i enlighet med denna.

Det finns 15 underrätter och 15 distriktsåklagare i Kroatien. Deras kontaktuppgifter återfinns i bilaga II.

Förklaring till artikel 6.2

En behörig rättslig myndighet kommer att verkställa ett beslut av en utländsk rättslig myndighet om beslutet och eventuella styrkande handlingar har översatts till kroatiska. I brådska fall kommer en översättning till engelska att godtas med förbehåll för ömsesidighet.

Förklaring till artikel 11.5

Med avseende på artikel 11.5 i rambeslutet förklarar Kroatien härmed att en behörig rättslig myndighet i ett enskilt fall får besluta att ingen husrannsakan eller beslag får göras för att verkställa en europeisk bevisinhämtningsorder om ordern inte har utfärdats av domare, domstol, undersökningsdomare eller allmän åklagare och inte har godkänts av en av dessa myndigheter i den utfärdande staten. Innan ett sådant beslut fattas ska domstolen kontakta den behöriga myndigheten i den utfärdande staten.

Förklaring till artikel 23.3

En behörig rättslig myndighet får, med vägledning av principerna om effektivt samarbete, rationalitet och rätten till en rättvis rättegång, besluta huruvida den ska verkställa eller vägra att erkänna och verkställa en europeisk bevisinhämtningsorder om en europeisk arresteringsorder avser brott som

- a) enligt nationell lag anses helt eller till en större eller väsentlig del ha begåtts inom Kroatens territorium eller på en plats som är likvärdig med dess territorium eller
- b) begicks utanför den utfärdande statens territorium och det enligt nationell lag inte är möjligt att inleda rättsliga förfaranden med avseende på sådana brott om de begås utanför Kroatens territorium.

8. Med avseende på artikel 27 i **rådets rambeslut 2009/829/RIF av den 23 oktober 2009 om tillämpning mellan Europeiska unionens medlemsstater av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om övervakningsåtgärder som ett alternativ till tillfälligt frihetsberövande (EUT L 294, 11.11.2009)** och de skyldigheter som fastställs i artiklarna 6.1, 7.3, 8.2, 9.2, 21.3 och 24, lämnar Kroatien härmed följande underrättelser:

Förklaring till artikel 6.1

- a) Den myndighet som är behörig att ta emot beslut om övervakningsåtgärder är distriktsåklagaren för den plats där personen vistas eller har sin permanenta eller tillfälliga hemvist.
- b) De myndigheter som är behöriga att erkänna beslut om övervakningsåtgärder är de underrätter som är behöriga enligt nationell lag, och som kommer att översända avgöranden om erkännande för verkställighet.
- c) Beslut om övervakningsåtgärder fattas av domstolar som är behöriga enligt nationell lag och i enlighet med denna.

I bilaga II återfinns en förteckning över underrätterna och distriktsåklagarna samt deras kontaktuppgifter.

Förklaring till artikel 7.3

Den centrala myndighet som bistår nationella behöriga myndigheter och andra medlemsstaters behöriga myndigheter med att etablera kontakter och rättsligt samarbete är det ministerium som har ansvar för rättsliga frågor.

Nedan återfinns kontaktuppgifterna för justititeministeriet som är denna centrala myndighet. För ytterligare hjälp kan man vända sig till det europeiska rättsliga nätverkets kontaktpunkt, vars kontaktuppgifter man hittar på www.ejn-crimjust.europa.eu.

Ministarstvo pravosuđa Republike Hrvatske/Kroatiens justitieministerium

Uprava za Europsku uniju i međunarodnu suradnju/Direktoratet för EU-samarbete och internationellt samarbete

Kontaktpunkten för det europeiska rättsliga nätverket

Tfn +385 1 3714 300

Fax +385 1 3714 392

web: www.mprh.hr

Förklaring till artikel 8.2

I enlighet med artikel 8.2 i rambeslutet förklarar Kroatien härmed att man förutom de övervakningsåtgärder som avses i artikel 8.1 i rambeslutet, dessutom kommer att övervaka verkställigheten av beslut om förbud mot bedrivande av viss yrkesverksamhet och åtgärder som innebär att personer åläggs körförbud för framförande av motorfordon genom att deras körkort tillfälligt dras in.

Förklaring till artikel 9.2

I enlighet med artikel 9.4 i rambeslutet meddelar Kroatien härmed rådets generalsekretariat om de villkor som ska uppfyllas enligt artikel 9.3 för att en behörig myndighet ska kunna översända ett beslut om övervakningsåtgärder.

Förutom att översända beslutet till behörig myndighet i den medlemsstat där den person som påförts åtgärden har sin lagliga och stadigvarande hemvist kan den behöriga myndigheten också på begäran från den person som är föremål för åtgärden översända beslutet till en behörig myndighet i en annan medlemsstat om myndigheten i den medlemsstaten och ifrågavarande person lämnar sitt samtycke, under förutsättning att personen har varit bosatt i Kroatien under minst ett år och har familjemässiga eller affärsmässiga band med landet.

Förklaring till artikel 21.3

I enlighet med artikel 21.3 i rambeslutet förklarar Kroatien härmed att överlämnandet vid behörig domstol inleds enligt bestämmelserna om europeisk arresteringsorder när den behöriga myndigheten i den utfärdande staten utfärdat en europeisk arresteringsorder.

Förklaring till artikel 24

En behörig rättslig myndighet kommer att verkställa ett beslut av en utländsk rättslig myndighet om beslutet och eventuella styrkande handlingar har översatts till kroatiska. I brådskande fall kommer en översättning till engelska att godtas med förbehåll för ömsesidighet.

BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER UNDERRÄTTER

1. ŽUPANIJSKI SUD U BJELOVARU

County Court in Bjelovar

Judge: Milenka Slivar

Josipa Jelačića 1

43000 Bjelovar

Phone: (+385 43) 274-111

Fax (+385 43) 274-150

e-mail: Milenka.Slivar@zsbj.pravosudje.hr

2. ŽUPANIJSKI SUD U DUBROVNIKU

County Court in Dubrovnik

Judge: Sveto Vićan

Dr. Ante Starčevića 23

20000 Dubrovnik

Phone: (+385 20) 357-888

Fax (+385 20) 357-699

e-mail: Sveto.Vican@zsdu.pravosudje.hr

3. ŽUPANIJSKI SUD U KARLOVCU

County Court in Karlovac

Judge: Sandra Janković

Trg hrvatskih branitelja 1

47000 Karlovac

Phone: (+385 47) 606-108

Fax (+385 47) 415-301

e-mail: Sandra.Jankovic@zska.pravosudje.hr

4. ŽUPANIJSKI SUD U OSIJEKU

County Court in Osijek

Judge: Zvonko Vrbanić

Europska avenija 7

31000 Osijek

Phone: (+385 31) 228-400

Fax (+385 31) 211-523

e-mail: Zvonko.Vrbanic@zsos.pravosudje.hr

5. ŽUPANIJSKI SUD U PULI - POLA

County Court in Pula

Judge: Sena Midžić Putigna

Silvija Strahimira Kranjčevića 8

52100 Pula

Phone: (+385 52) 377-700

Fax (+385 52) 211-761

e-mail: Sena.Midzic@zspu.pravosudje.hr

6. ŽUPANIJSKI SUD U RIJECI

County Court in Rijeka

Judge: Srebrenka Šantić

Žrtava fašizma 7

51000 Rijeka

Phone: (00385 51) 355-555

Fax (00385 51) 336-924

e-mail: Srebrenka.Santic@zsri.pravosudje.hr

7. ŽUPANIJSKI SUD U SISKU

County Court in Sisak

Judge: Željko Mlinarić

Trg Lj. Posavskog 5

44000 Sisak

Phone: (+385 44) 811 740; 741

Fax (+385 44) 811 755

e-mail: Zeljko.Mlinaric@zssk.pravosudje.hr

8. ŽUPANIJSKI SUD U SLAVONSKOM BRODU

County Court in Slavonski Brod

Judge: Marija Balenović

Tome Skalice 2

35000 Slavonski Brod

Phone: (+385 35) 405-100

Fax (+385 35) 405-110

e-mail: Marija.Balenovic@zspz.pravosudje.hr

9. ŽUPANIJSKI SUD U SPLITU

County Court in Split

Judge: mr.sc. Ljiljana Stipišić

Gundulićeva 29a

21000 Split

Phone: (+385 21) 387 500

Fax (+385 21) 387 660

e-mail: Ljiljana.Stipisic@zsst.pravosudje.hr

10. ŽUPANIJSKI SUD U ŠIBENIKU

County Court in Šibenik

Judge: Jadranka Biga Milutin

Stjepana Radića 81

22000 Šibenik

Phone: (+385 22) 209 140

Fax (+385 22) 216-644

e-mail: Jadranka.Biga@zssi.pravosudje.hr

11. ŽUPANIJSKI SUD U VARAŽDINU

County Court in Varaždin

Judge: Biserka Plesničar

Braće Radića 2

42 000 Varaždin

Phone: (+385 42) 401-800

Fax (+385 42) 313-120

e-mail: Biserka.Plesnicar@zsvz.pravosudje.hr

12. ŽUPANIJSKI SUD U VELIKOJ GORICI

County Court in Velika Gorica

Judge: Jadranka Kos

Kneza Domagoja 11a

10410 Velika Gorica

Phone: (+385 1) 6370-200

Fax (+385 1) 6370-211

e-mail: Jadranka.Kos@zsvg.pravosudje.hr

13. ŽUPANIJSKI SUD U VUKOVARU

County Court in Vukovar

Judge: Jadranka Kurbel

Županijska 33

32000 Vukovar

Phone: (+385 32) 452-500, 452-514

Fax (+385 32) 452-513

e-mail: Jadranka.Kurbel@zsvu.pravosudje.hr

14. ŽUPANIJSKI SUD U ZADRU

County Court in Zadar

Judge: mr. sc. Marijan Bitanga

Borelli 9

23000 Zadar

Phone: (+385 23) 203-600

Fax (+385 23) 211-280

e-mail: Marijan.Bitanga@zs zd.pravosudje.hr

15. ŽUPANIJSKI SUD U ZAGREBU

County Court in Zagreb

Judge: Tanja Pavelin Borzić

Trg Nikole Šubića Zrinskog 5

10000 Zagreb

Phone: (+385 23) 4801-032

Fax (+385 23) 4920-470

e-mail: Tanja.Pavelin@zszg.pravosudje.hr

FÖRTECKNING ÖVER DISTRIKTSÅKLAGARE

1. Županijsko državno odvjetništvo u Dubrovniku

County State Attorney's Office Dubrovnik

Dr. Ante Starčevića 23, 20 000 Dubrovnik

Phone: (+ 385 20) 357 622

fax. (+ 385 20) 357 570

e-mail: tajnistvo@ZDODU.dorh.hr

2. Županijsko državno odvjetništvo u Bjelovaru

County State Attorney's Office Bjelovar

Šetalište dr. Ivše Lebovića 40, 43 000 Bjelovar

Phone: (+385 43) 222 450

fax. (+ 385 43) 241 296

e-mail: tajnistvo@ZDOBJ.dorh.hr

3. Županijsko državno odvjetništvo u Karlovcu

County State Attorney's Office Karlovac

Trg hrvatskih branitelja 1, 47 000 Karlovac

Phone: (+385 47) 415 317

fax. (+ 385 47) 415 318

e-mail: tajnistvo@ZDOKA.dorh.hr

4. Županijsko državno odvjetništvo u Osijeku

County State Attorney's Office Osijek

Kapucinska 21, 31 000 Osijek

Phone: (+ 385 31) 201 266, 031 201 271

fax. (+ 385 31) 201 270

e-mail: tajnistvo@ZDOOS.dorh.hr

5. Županijsko državno odvjetništvo u Puli - Pola

County State Attorney's Office Pula

Kranjčevićeva 8, Pula

Phone: (+385 52) 300 070

fax. (+ 385 52) 212 584, 052 300 085

e-mail: tajnistvo@ZDOPU.dorh.hr

6. Županijsko državno odvjetništvo u Rijeci

County State Attorney's Office Rijeka

Frana Kurelca bb, 51 000 Rijeka

Phone: (+ 385 51) 325 888

fax. (+385 51) 337 206

e-mail: tajnistvo@ZDORI.dorh.hr

7. Županijsko državno odvjetništvo u Sisku
County State Attorney's Office Sisak
Ivana Kukuljevića Sakcinskog 24, 44 000 Sisak
Phone: (+385 44) 526 250
fax. (+ 385 44) 520 284
e-mail: tajnistvo@ZDOSK.dorh.hr
8. Županijsko državno odvjetništvo u Slavonskom Brodu
County State Attorney's Office Slavonski Brod
Adresa: A. Starčevića 40, 35 000 Slavonski Brod
Phone: (+385 35) 405 000
fax. (+ 385 35) 405 002
e-mail: tajnistvo@ZDOSB.dorh.hr
9. Županijsko državno odvjetništvo u Splitu
County State Attorney's Office Split
Gundulićeva 29a, 21 000 Split
Phone: (+385 21) 387 635
fax. (+ 385 21) 387 528
e-mail: tajnistvo@ZDOST.dorh.hr
10. Županijsko državno odvjetništvo u Šibeniku
County State Attorney's Office Šibenik
Stjepana Radića 81, 22 000 Šibenik
Phone: (+385 22) 209 470
fax. (+ 385 22) 212 695
e-mail: tajnistvo@ZDOSI.dorh.hr
11. Županijsko državno odvjetništvo u Varaždinu
County State Attorney's Office Varaždin
Braće Radića 2/1, p.p. 229, 42 000 Varaždin
Phone: (+ 385 42) 401 870
fax. (+ 385 42) 211 016
e-mail: tajnistvo@ZDOVZ.dorh.hr
12. Županijsko državno odvjetništvo u Velikoj Gorici
County State Attorney's Office Velika Gorica
Zagrebačka 44 (III. kat), 10 410 Velika Gorica
Phone: (+385 1) 6370 620
fax. (+ 385 1) 6370 637
e-mail: tajnistvo@ZDOVG.dorh.hr

13. Županijsko državno odvjetništvo u Vukovaru
County State Attorney's Office Vukovar
Ulica Andrije Hebranga broj 2, 32 000 Vukovar
Phone: (+385 32) 450 555
fax. (+ 385 32) 450 550
e-mail: tajnistvo@ZDOVU.dorh.hr

14. Županijsko državno odvjetništvo u Zadru
County State Attorney's Office Zadar
Kneza Borellia 9, 23 000 Zadar
Phone: (+385 23) 302 900
fax. (+ 385 23) 302 905
e-mail: tajnistvo@ZDOZD.dorh.hr

15. Županijsko državno odvjetništvo u Zagrebu
County State Attorney's Office Zagreb
Savska 41/4, 10 000 Zagreb
Phone: (+385 1) 6003 166
fax. (+ 385 1) 6177 671
e-mail: tajnistvo@ZDOZG.dorh.hr
